



BULL

Operation instructions and maintenance

Cordless nailer CFN 1890



EAC

Content

Equipment Description	4
Technical characteristics of the model	5
Delivery set	5
Safety regulations	6
Charging the battery	10
Equipment operating instructions:	10
Getting ready for work.....	12
Operation	12
Equipment maintenance.....	17
Troubleshooting.....	17
Warranty obligation	19
Warranty cards.....	21

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance products under our brand.  BULL.

In this regard, technical specifications, design and equipment may change without prior notice.

We offer you our deepest apologies for any inconvenience this may cause.

Cordless nail guns  BULL. Characterized by high durability and guaranteed reliability, this cordless nail gun is designed to speed up the process of driving nails into wooden surfaces.



Please read this operating and maintenance manual carefully. Keep it in a safe place.

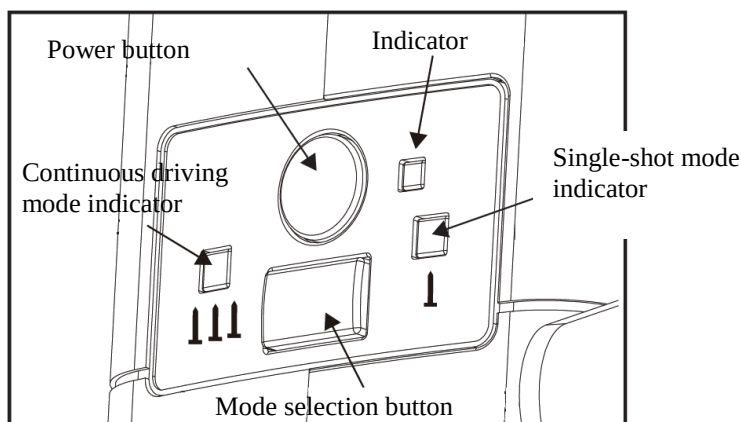
This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the power tool.

When working, use headphones, gloves, safety glasses, and a respirator.

Equipment Description



- ① Air receiver cover
- ② Impact force regulator
- ③ Clamping bracket
- ④ Shop
- ⑤ Control Panel
- ⑥ Carrying bracket
- ⑦ Trigger



Technical characteristics of the model

Parameters \ Model	CFN 1890
Battery voltage	18 B
Max nail output per minute	90
Magazine capacity	50 nails
Type of nails	D34/SN34
Min-max smooth shank nail length	50-90 mm
Maximum ring shank nail length	75 mm
Impact energy min-max	90-120 J
Maximum air pressure in the receiver	7 bar
Weight (excluding accessories)	4.2 kg

The device is intended for professional use. It is necessary to periodically stop the tool to allow the motor and other parts to cool, which will prolong the life of your tool. The operating temperature range for power tools is from -10°C to +35°C. It is not recommended to use the tool at ambient temperatures below -10°C or above +35°C.

The stated technical characteristics may vary within $\pm 5\%$.

Delivery set

For article 2335264

- Nail gun – 1 pc.
- Hex keys – 4 pcs.
- Hanging hooks – 2 pcs.
- Carrying bag – 1 pc.
- Operating instructions.

For article 2335265

- Nail gun – 1 pc.
- Hex keys – 4 pcs.
- Hanging hooks – 2 pcs.
- Carrying bag – 1 pc.
- Battery BULL AK 4004 – 1 pc.
- Charger BULL LD 4004 – 1 pc.
- Operating instructions.

Compatible batteries and chargers:

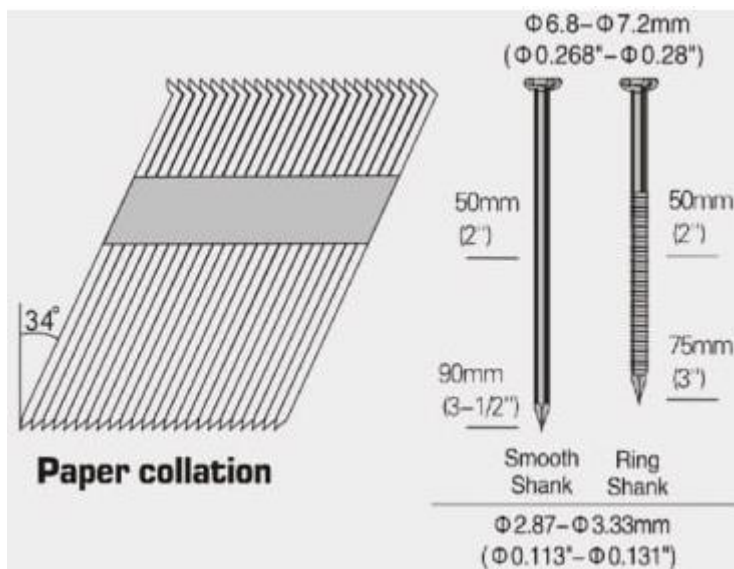
1329420 Battery BULL AK 3001 18.0 V, 2.0 Ah, Li-Ion;

1329595 Battery BULL AK 2001 18.0 V, 2.0 Ah, Li-Ion;

0329205 Battery BULL AK 4003 18.0 V, 4.0 Ah, Li-Ion;

1329596 Battery BULL AK 4004 18.0 V, 4.0 Ah, Li-Ion;

0329178 Battery BULL AK 6001 18.0 V, 6.0 Ah, Li-Ion;
1329597 Battery BULL AK 6002 18.0 V, 6.0 Ah, Li-Ion;
0329179 Charger BULL LD 4002;
1329598 Charger BULL LD 2006;
1329599 Charger BULL LD 4004;
1329600 Charger BULL LD 5002;



Safety regulations

Attention!Power tools are high-risk equipment.

When using a power tool, STRICTLY follow these basic safety precautions to reduce the risk of electric shock, injury, or fire.

Read and understand these instructions before using a power tool. Keep these safety instructions in a safe place.

You should stop using the device immediately in the following cases:

1. Damaged or broken switch (does not turn the device on or off).
2. The appearance of smoke or a burning smell.

General safety rules

Warning!When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons.

Read all instructions before using this product and retain them at all times.

Workplace

- Keep your work area clean and well-lit. Cluttered, poorly lit workspaces are a cause of injuries.
- Do not use power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.
- Do not expose the product to precipitation, dampness or humidity.
- Power tools create sparks that can ignite dust, steam, flammable liquids and gases.
- Keep children and visitors at a safe distance from operating power tools and keep them out of the work area.
- When not in use, tools should be stored in a dry, locked place out of the reach of children.
- Before starting work, check the work area for hidden utilities (gas, water, electrical or telephone wiring, etc.).
- Avoid mechanical damage, impacts, dropping the instrument on hard surfaces, etc.
- Protect the instrument from exposure to intense heat sources or chemically active substances, as well as from liquids and foreign solid objects getting inside the product.

Electrical safety

Use only original batteries. Using incompatible batteries may result in tool failure, personal injury, and fire hazard.

Charge batteries only with the original charger. Using third-party chargers may damage the battery.

Do not disassemble the charger.

Use the appropriate power supply voltage to charge the battery.: The supply voltage must match the information specified in the technical specifications of the device.

Handle the charger's power cord carefully. Never use the cord to carry the charger or pull the plug from the outlet. Keep the cord away from high temperatures, oily liquids, sharp edges, or moving parts. Replace any damaged cord immediately.

Do not open the battery under any circumstances. This may cause injury, chemical burns, short circuits, and even fire!

Do not expose power tools to rain or wet conditions.

Personal safety

- Don't get distracted! Stay alert, watch what you're doing, and use common sense when operating a power tool.
- Do not use a power tool while you are tired or under the influence of medications or substances that impair your reaction time, alcohol, or drugs. Doing so could result in serious injury.
- Wear appropriate clothing. Loose clothing, jewelry, or long, loose hair can become caught in moving parts while the power tool is running. Wear non-slip shoes and protective headgear.
- Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Hands should be dry, clean and free from traces of oily substances.
- Avoid sudden switching on.
- Avoid getting foreign objects into moving parts of the power tool. This may result in damage to the power tool or serious injury.

- Maintain a secure balance. Use good support and always maintain a secure body balance. Proper support and balance ensure reliable control of the power tool in unexpected situations.
- Use equipment that ensures your safety. Always wear safety glasses. A respirator, non-slip safety boots, hard hat, or ear protection should be used for the appropriate conditions.
- Power tools are safe and perform best when loaded to their rated capacity. Do not overload the tool. Use it only for its intended purpose. Avoid excessive force. Don't attempt to do large jobs with a small tool.
- Use only recommended and properly functioning replacement tools (accessories). A defective replacement tool is one that is broken, dull, or bent. Using accessories or attachments not recommended in this manual may result in injury.
- Only bring the tool to the surface being treated after the engine has been switched on and is running at full speed.
- Avoid engine speed drops or stalls due to excessive feed or tool jamming. If jamming occurs, turn off the machine immediately!
- Do not use the product to process raw materials.
- If dust collection devices are present, ensure they are connected and working properly.
- Follow the instructions when lubricating and replacing tool parts.
- Make sure the handles are dry and clean and free of oil or grease.
- Always check that all keys have been removed from the tool before turning it on.
- When the tool is not in use, disconnect the battery pack before servicing it or changing accessories.

Safety rules for working with a cordless nail gun

- Don't overload power tools. Use the right power tool for the job. A properly selected power tool will perform the job more efficiently and safely under the conditions for which it was designed.
- Do not use a power tool if the switch is faulty and does not turn the device on or off. A power tool that cannot be controlled by a switch is hazardous and must be repaired immediately.
- Remove the battery from the tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool. This safety precaution reduces the risk of unintentional starting of the cordless tool.
- Store idle power tools out of the reach of children, and do not allow anyone unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- Hold the power tool securely while working. High torque may cause the tool to spin backwards.
- Maintain your power tool in good condition. Check for loose or uneven alignment, smooth movement of moving parts, damage to components, and any other conditions that may affect the power tool's operation. If damaged, have the tool repaired before use.
- Keep your tools sharp and clean. Working with properly maintained tools and sharp cutting edges increases productivity and reduces the risk of overloading your power tool.
- Use accessories and attachments in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the nature of the work being performed. Use of the power tool for purposes other than those specified in these instructions may result in a hazardous situation.
- Ensure that the equipment used is correctly installed and securely fastened.
- Securely clamp the workpiece. Use special clamping devices for this purpose. Do not hold the workpiece with your hands.
- Avoid contact with ground or grounded surfaces such as pipes, radiators, batteries, etc.

- Machines must be operated only with batteries specifically designed for them; the use of batteries of other types may cause injury and fire.
- Under poor storage conditions, battery fluid may leak. Avoid contact with it. In case of accidental contact, rinse with running water. If fluid gets into your eyes, seek medical attention. Leaking battery fluid may cause irritation or burns.
- Hold the machine by insulated gripping surfaces, as the tool may come into contact with hidden wiring or the machine's cable during operation. If the tool comes into contact with a live wire, accessible metal parts of the hand-held machine may become energized and cause an electric shock to the operator.
- Hold the machine by insulated handholds when performing any operation that may cause fasteners to come into contact with hidden wiring or its own cable. If fasteners come into contact with a live wire, accessible metal parts of the machine will become energized, potentially causing an electric shock to the operator.

Safety rules for servicing power tools

- Before starting work, turn on the device for 30 seconds without any load. If you notice excessive vibration, unusual noise, excessive sparking, or any other malfunction, turn off the device immediately. Contact a service center to have the problem resolved.
- Entrust repair and maintenance of your power tool only to authorized service centers and qualified personnel using only genuine spare parts. Unqualified repairs or modifications to the device's design do not guarantee the continued proper operation or safety of the power tool.

EMERGENCY SITUATIONS

Please familiarize yourself with the proper use of this product by reading this manual. Please understand the safety instructions and follow them carefully. This will help prevent risks and hazards.

1. Use this tool with care to identify and address hazards promptly. Prompt intervention can prevent serious injury or property damage.
2. If any malfunction occurs, turn off the tool and disconnect the battery. Before using the tool again, have it checked by a qualified technician and repaired if necessary.

RESIDUAL RISKS

Even if you use a power tool according to the instructions, you cannot eliminate all residual risks. The following risks may arise due to the design and construction of the tool:

1. Lung damage if an appropriate respirator is not used.
2. Hearing loss due to lack of proper hearing protection.
3. Health damage caused by hand vibration if the equipment is used for a long period or is not properly held and maintained.

Warning! This tool generates an electromagnetic field during operation! This field may, under certain circumstances, interfere with the operation of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, individuals with medical implants should consult a physician and the manufacturer of the medical implant before using this product.

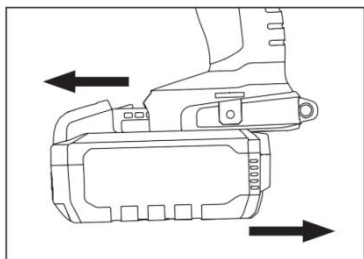
Charging the battery

Pay attention to the correct tension network!

The voltage of the current source must match According to the charger's nameplate. Chargers that indicate 230V can also be connected to a 220V network.

The charge level can be checked on the battery indicator. When charging a 2 Ah battery at an ambient temperature of 20°C, estimated charging time is up to 1.5 hours. Time may vary depending on ambient temperature and power supply voltage.

To charge the battery, follow these steps:



- Remove the battery from the nail gun. To do this, press the battery latch. and pull the battery **CAUTION!** Do not connect the charger if the battery is not removed from the nail gun, or while the tool is running.

- Connect the battery to the charger included in the kit;

- Make sure the power supply meets the following requirements: $\sim 230V \pm 10\%$ / 50-60Hz. Connect the charger to the power supply.

A glowing red light on the charger indicates that the battery is charging. When the battery is fully charged, a green light appears on the charger.

To charge the battery, use only the original BULL charger.

Recommendations for battery operation:

- These batteries are designed using Li-Ion technology.
- This type of battery does not need to be fully charged.
- It is not recommended to deeply discharge the battery.
- Do not store this battery in a discharged state.
- Do not expose the battery to high temperatures, direct sunlight, or moisture. Do not throw or drop the battery.
- Do not attempt to open or repair the battery.
- Do not short-circuit the battery contacts.
- If the charger indicator does not turn off after the specified charging time, stop the charging process and contact the service center.

ATTENTION! If the battery runs low during use and the nailer stops working, do not press trigger switch 1 again—this may shorten the battery's life or damage it. Recharge the battery before continuing use.

Equipment operating instructions:

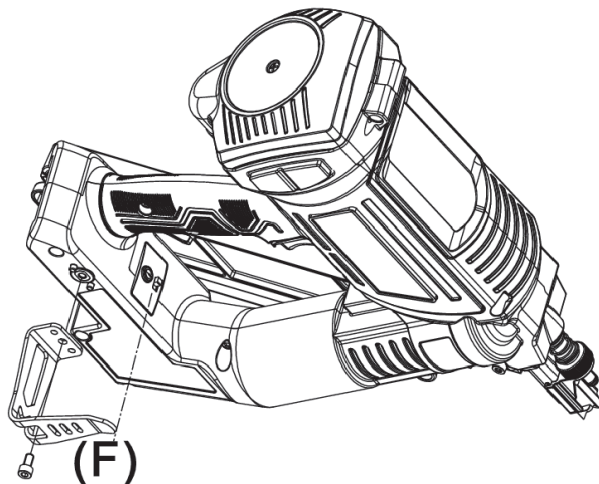
1. Clean the work surface.
2. Do not use the equipment in explosive areas.
3. Keep children away from the equipment.

4. Use appropriate tools.
5. Use a suitable extension cord.
6. Use protective clothing.
7. Use safety glasses when working.
8. Secure your workflow. Use clamps or a vice to securely hold the workpiece.
9. Do not subject the equipment to excessive load.
10. Follow the maintenance procedure carefully.
11. Before performing maintenance/replacing accessories, disconnect the equipment from the power source.
12. Minimize the possibility of unintentional equipment startup.
13. Check for damaged parts. Before using a tool with damaged accessories or parts, ensure that the equipment is functioning properly and that the damage does not affect its functionality.
14. To prevent accidental discharge, keep fingers away from the trigger when not operating the tool.
15. Store the nail gun properly and remove the battery.
16. Check the clamp before use. Never use a nailer if the clamp is not working properly, otherwise the nailer may fire unexpectedly. Do not touch or remove the clamp, otherwise it will become inoperable.
17. Keep all screws and covers tightly installed.
18. Do not load fasteners with the trigger or clamp depressed.
19. Keep face, hands and feet away from the clamp during use. Keep all screws and covers tightly installed. Check their condition periodically. Never use the nailer if parts are missing or damaged.
20. Do not shoot at already driven nails or set the nailer at a steep angle; the fastener may ricochet and injure someone. Maintain a perpendicular position of the clamp to the work surface.
21. Never place your face, hands or feet closer than 200 mm from the clamp.
22. Avoid driving fasteners near corners or edges of the mounting surface.
23. To avoid the risk of electric shock, check for live electrical wires that may be hidden by walls, floors, or ceilings. Turn off the circuit breaker to ensure there are no live wires.
24. NEVER allow magnets (or similar magnetic devices) near the nail gun as there is a magnetic sensor inside the nail gun.
25. Risk of injury. Read the operating manual completely before use. Failure to follow warnings may result in **SERIOUS INJURY OR DEATH**.
26. Risk of eye injury. Operator and others in the work area must wear safety glasses with side shields.
27. Risk of hearing loss. Use hearing protection.
28. Risk of injury. **DO NOT** touch the safety tip when not driving fasteners into the work surface.
29. Risk of injury. **DO NOT** place your finger on the trigger when not driving fasteners into the work surface.
30. Risk of injury. Remove the battery from the tool before adjusting, unloading the magazine, clearing a jam, or leaving it unattended. Keep fingers away from the trigger when not driving fasteners to avoid accidental discharge.
31. Risk of injury. Always point the tool in a safe direction when connecting the power source and when operating the tool.
32. Risk of injury. **DO NOT** modify or remove the trigger or safety devices. Proper selection of the driving method is important. Refer to the manual for driving option selection.

Getting ready for work

The belt hook can be installed on either side of the nailer depending on the operator's preference.

Remove the battery pack or press the power button (F) to turn off the tool before attaching the belt hook or hanging the tool on your belt.

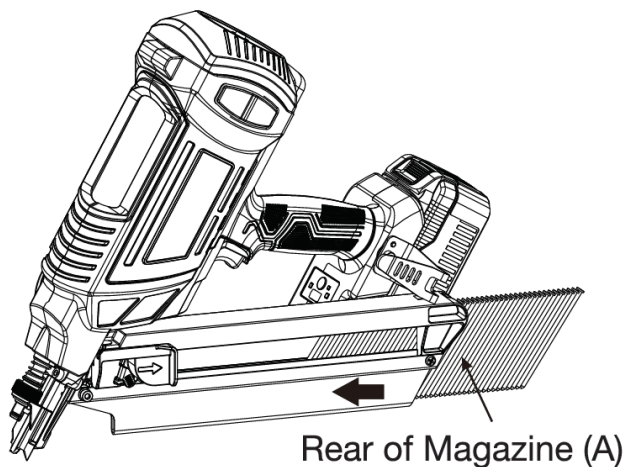


Align the belt hook and screw it tightly into the side threaded hole with the screw.

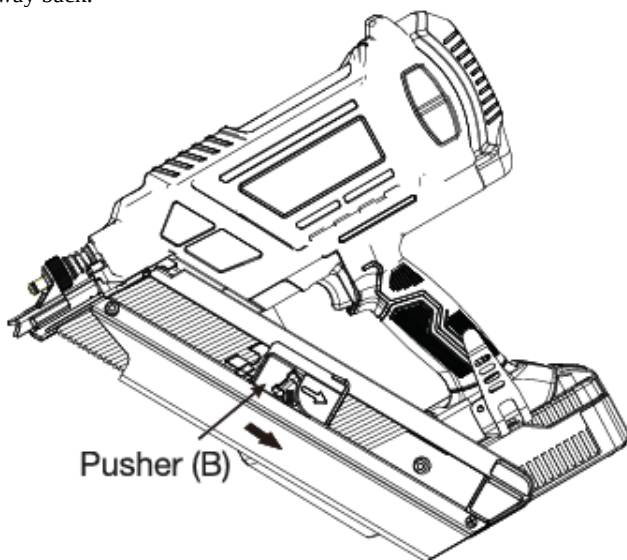
Tighten securely with the M4 Allen key (included).

Operation

Insert a strip of appropriately sized fastener into the rear of the magazine. Make sure the fastener is facing downward.



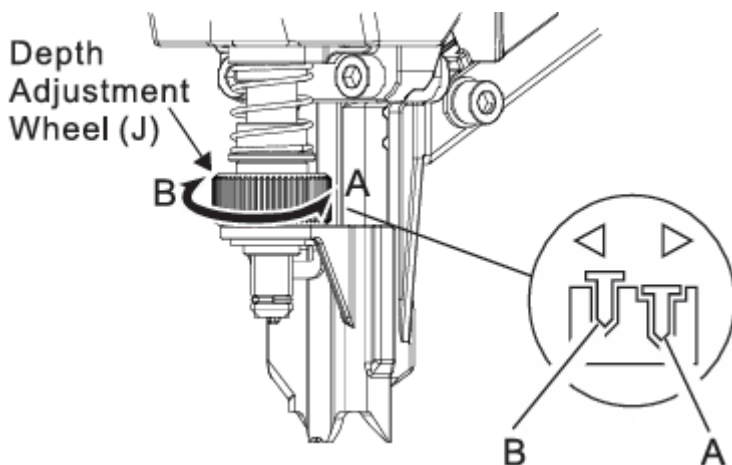
This tool uses a spring-loaded lever to load and unload nails. Once the nails are properly inserted, pull the pusher all the way back.



When the pusher hits the rear of the magazine, allow it to slide forward and engage the nails, pushing them toward the nose of the tool.

Depth adjustment

The driving depth is adjustable. It is recommended to test the depth on a scrap piece of material to determine the required depth for a specific task. To achieve the desired depth, use the driving depth adjustment knob on the tool.



Remove the battery pack from the tool if installed.

Turn the impact force regulator left or right to change the driving depth.

Install the battery back.

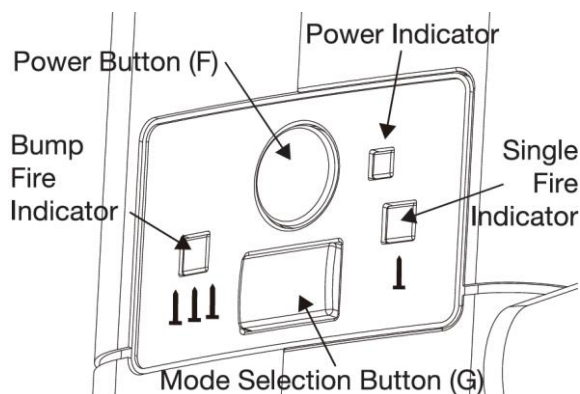
Drive a test nail after each adjustment until the desired depth is reached.

NOTE: Set the driving force to the minimum depth that suits your needs.

Selecting a firing mode

Press the mode selector button (G) to select single-drive mode. In this mode, you must pull the trigger each time you drive a fastener. The tool can be activated by pressing the contact element onto the work surface after pulling the trigger.

Press the mode select button (G) to select continuous driving mode. This allows you to fire shots by holding the trigger and pressing the nose of the tool onto the workpiece as many times as needed.



To start operation after installing the battery, press the power button.

LED work light

The LED work light provides feedback indicating whether the battery pack is sufficiently charged and/or whether the tool is functioning properly.

INDICATOR

The green light is constantly on - the tool is ready for use.

Red light flashing - battery is low. Replace with a fully charged battery.

Red light is constantly on - nail is jammed.

Clear the jam immediately.

Green light flashing - service mode.

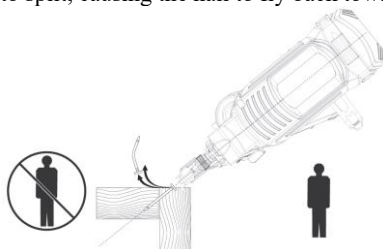
To enter service mode, hold the power button for 3 seconds.

Green and red lights flash alternately—overheat protection has been activated. Let the tool rest for about 30 minutes until it cools completely.

Driving nails at an angle

When driving nails at an angle, make sure the tool is pointed away from you and others and positioned correctly. Driving at too steep an angle can:

- cause the nail to miss the workpiece;
- cause a nail to ricochet;
- cause the workpiece to split, causing the nail to fly back towards the operator.



Clearing jams

Sometimes, fasteners can become stuck in the tool's hammer mechanism, rendering the tool inoperable. To remove a stuck fastener, follow these steps:

Remove the battery pack.

Remove the fastener strip from the magazine.

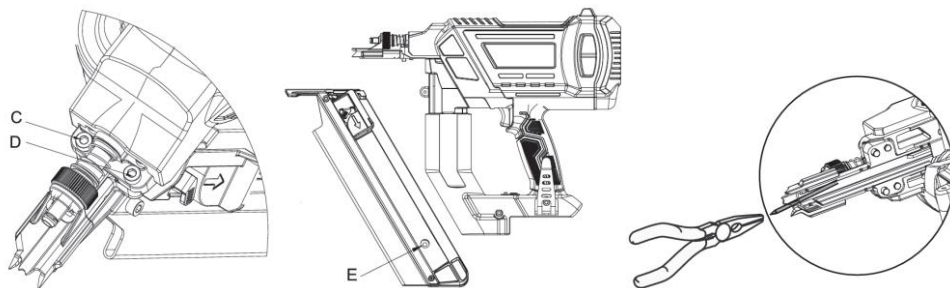
Use pliers or a screwdriver to remove the jammed fastener. In severe jams, removing the magazine may be necessary to clear the jam.

Using the included wrench, loosen the three screws C, D, and E. Screws C and D are located at the front of the nose cone. Screw E is located at the rear of the magazine.

Remove the magazine - this should expose the stuck fastener and allow it to be easily removed.

Remove the bent nail, using needle-nose pliers if necessary.

Follow the steps in reverse order to reinstall the magazine.



Restoring pressure in the air receiver

If you notice a decrease in performance, you need to restore the pressure in the air tank. Refilling the air tank to 7 bar will help restore the tool's performance.

Remove the battery pack.

Remove the fastener strip from the magazine.

Make 2 "blank" shots with the tool (without nails)

Loosen the screw (K) using the wrench provided.

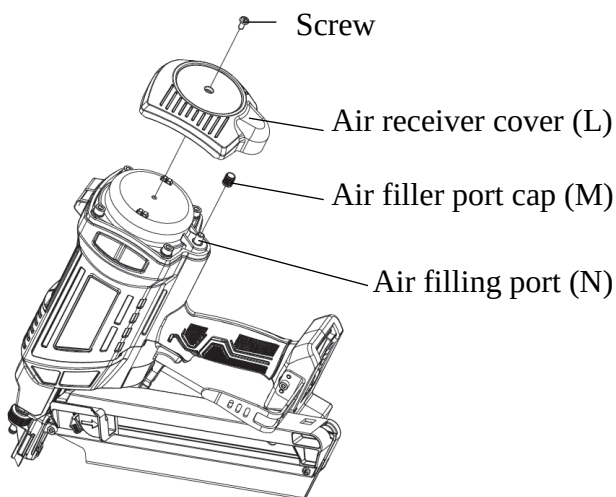
Remove the air receiver cover (L).

Twist slightly and remove the air fill port cap (M).

Connect the compressor to the air filling port (N) and inflate the receiver to a maximum pressure of 7 bar

Disconnect the compressor and replace the air fill port cap (M).

Tighten the air receiver cap (L) on the top of the tool using the wrench provided.



Equipment maintenance

Servicing of power tools should be performed only by qualified personnel of authorized service centers.

Servicing performed by unqualified personnel may result in damage to the instrument and injury.

For example: internal wires may be incorrectly routed and clamped, or return springs in protective housings may be incorrectly installed.

When servicing power tools, use only recommended replacement parts, attachments, and accessories.

Using non-recommended consumables, attachments, and accessories may result in power tool failure or personal injury. The use of certain cleaning agents, such as gasoline, ammonia, etc., may damage plastic parts.

Warning! Risk of injury or death. Disconnect the tool from the power source before installing or changing accessories.

Attention! Equipment repairs must be performed by specially trained personnel.

Unprofessional repairs and unqualified maintenance can cause serious injury and damage.

When repairing equipment, use only genuine spare parts. Follow the instructions in the service manual.

Use of non-genuine parts or failure to follow maintenance instructions may result in electric shock or injury.

1. Before any work on the appliance, pull the plug out of the socket.
2. To ensure high-quality and reliable operation, always keep the device clean and ventilation slots.
3. The nail gun must be clean and dry. Excess oil and lubricant must be completely removed.
4. Store the nail gun in a safe, moisture-proof place, out of the reach of children. When transporting, place the nail gun in its original packaging or a suitable, sturdy box.
5. Do not use detergents or solvents that may damage the plastic parts of the equipment.
6. Periodically lubricate the moving parts of the power tool to extend its service life.
7. If any abnormal noise, vibration, smoke, or fire occurs, stop work immediately and disconnect the equipment from the power source.

Troubleshooting

Malfunction	Possible cause	Solution
<u>The switch is on, but the engine does not run.</u>	The power cord connection is loose.	Check the connection.
	The switch is faulty.	Replace the switch.
<u>The switch is on, the engine does not work or runs very slowly, there is extraneous noise</u>	Switch contact failure.	Replace the switch.
	Damage to gearbox parts.	Contact the service center.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
<u>The device is overheating</u>	Foreign objects entering the engine.	Remove foreign objects.

	Blocking the ventilation openings.	Make sure the ventilation openings are not blocked.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
<u>Strong sparking</u>	Rotor short circuit.	The rotor needs to be replaced. Contact a service center.

ATTENTION!For your own safety, never disassemble, assemble, or replace parts or accessories on a power tool while the device is in operation. If the power tool malfunctions or is damaged, have it repaired only by authorized service centers.

Limit state criteria, critical failures and personnel actions

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent errors, personnel must carefully read the operating manual before using the device. Following the instructions and recommendations in the operating manual will prevent potential errors while operating the device, ensure optimal operation, and extend its service life.

Common Mistakes

Starting to use the device without reading the operating manual and becoming familiar with the device.
Leaving the device in operation unattended.

Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge to use the device.

Failure to use personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask) when operating the device.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of the main power components.

Critical damage to body elements.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department.

Replacement of worn parts must be performed by qualified service personnel.

Limit state criteria

The criteria for a device's ultimate state are considered to be failures (wear, corrosion, deformation, aging, cracks, or fractures) of components and parts, or a combination thereof, that cannot be repaired at authorized service centers using original parts, or that repair is economically unfeasible. A device and its parts that are faulty and beyond repair must be submitted to designated recycling collection points.

Recycling and environmental protection

The tool and its packaging are recyclable. Protect the environment from contamination. Maintain cleanliness when using the tool. The tool's packaging and packing materials should be recycled. This power tool is made of materials and substances that are safe for the environment and human health. However, to prevent negative impacts on the environment, when the tool is no longer in use (at the end of its service life) and is no longer suitable for use, it must be disposed of at a scrap metal and plastics

recycling center. Disposal of the power tool and its components involves complete disassembly and subsequent sorting by material and substance for subsequent remelting or recycling. The tool's packaging must be disposed of without causing harm to the environment in accordance with applicable laws and regulations.

Warranty obligation

The tool is covered by a warranty in accordance with the laws and specific regulations of each country. If warranty periods are not established by law, they are established by the sales representative responsible for distributing our products.

The warranty period begins on the date of sale of the instrument, and is confirmed by a correctly completed warranty card, the presence of a sales receipt or a document replacing it.

When returning the tool to the service center, you must present it in a clean condition with a note indicating the defect, in the original packaging, with the operating instructions and a completed warranty card, as well as the sales receipt or a document replacing it.

Assembly defects of the product caused by the manufacturer will be corrected free of charge after the service center carries out diagnostics of the product.

If the malfunction occurs due to the user's fault, the cost of repair services is borne by the user.

The time frame for completing the work depends on the complexity of eliminating the cause of the defect and is determined by the service center that accepted the instrument for repair.

Warranty service is not provided in the following cases:

- Using the tool for purposes not specified in the operating instructions;
- Absences:

1 A correctly completed warranty card, a sales receipt confirming the date of purchase and the warranty period, or another document replacing it;

2 Operating instructions, stickers on the tool with the manufacturer's serial number;

- Natural wear and tear of mechanisms and components that have a limited service life;
- Prevention and replacement of quickly wearing parts;
- Overload or intensive use resulting in:

1 simultaneous failure of one or more functionally related parts and assemblies;

2 combustion, charring, melting under the influence of high internal temperature parts (heating elements, buttons, wires, housings);

- mechanical damage, presence of foreign objects inside;
- opening, as well as repairs that were not carried out by specialists from service centers that repair the instrument  BULL.

The warranty does not cover consumables and accessories that are partially included in the delivery package.

In case of using the tool for production purposes, the warranty period may be shortened.

Warranty period: 12 months.

Manufacturer: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, CHINA at the manufacturing plant in China for BULL.

The product has a service life of 5 years if used correctly.

Upon expiration of the service life, it is necessary to carry out maintenance by qualified specialists at the service center at the owner's expense, with the removal of wear products and dust.

Use of the product after its service life is permitted only if it complies with the safety requirements of this manual.

If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of.

This product (including batteries) is not classified as household waste. If disposed of, please take it to a designated waste collection point.

The production date (month, year) is indicated on the label on the product body.

I have read the terms of warranty service.

The product was tested upon purchase.

I have no complaints about the packaging, accessories or appearance.

Buyer's signature _____

Warranty cards

VALID WHEN COMPLETED

COUPON #1**for warranty repairs**

(model: _____)

Serial number: _____

Filled out by the trading organization:

Sold: _____

(name and address of the enterprise)

Date of sale: _____

Salesman: _____

(signature)

Place for printing

(full name)

VALID WHEN COMPLETED

COUPON #2**for warranty repairs**

(model: _____)

Serial number: _____

Filled out by the trading organization:

Sold: _____

(name and address of the enterprise)

Date of sale: _____

Salesman: _____

(signature)

Place for printing

(full name)

Содержание

Описание оборудования.....	25
Технические характеристики модели	26
Комплект поставки	26
Правила по технике безопасности	27
Зарядка аккумулятора	32
Правила по эксплуатации оборудования:	33
Подготовка к работе	34
Эксплуатация	35
Техническое обслуживание оборудования	40
Устранение неисправностей	41
Гарантийное обязательство	42
Гарантийные талоны	45
Сервисные центры	47

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и совершенствованием изделий под торговой маркой  **BULL**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Аккумуляторные гвоздезабивные пистолеты  **BULL** отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Аккумуляторный гвоздезабивной пистолет предназначен для ускорения процесса забивания гвоздей в деревянные поверхности.

**Внимание!**

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

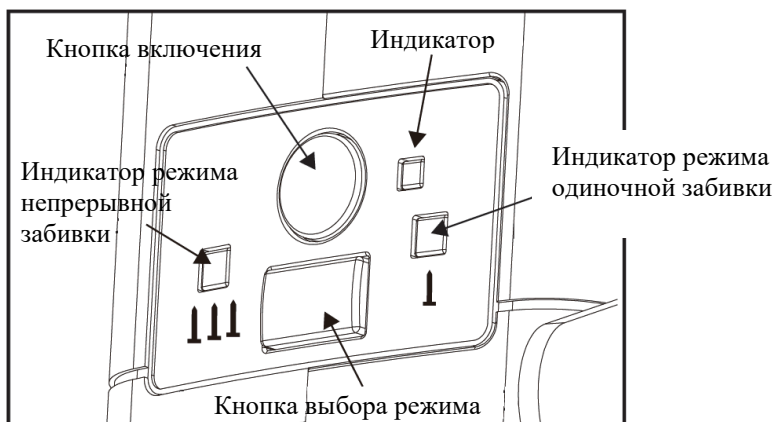
Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования



- ① Крышка воздушного ресивера
- ② Регулятор силы удара
- ③ Прижимная скоба
- ④ Магазин
- ⑤ Панель управления
- ⑥ Скоба для переноски
- ⑦ Курок



Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	CFN 1890
Напряжение аккумулятора	18 В
Макс производительность гвоздей в минуту	90
Вместимость магазина	50 гвоздей
Тип гвоздей	D34/SN34
Мин-макс длина гладкого гвоздя	50-90 мм
Максимальная длина ершёных гвоздей	75 мм
Энергия удара мин-макс	90-120 Дж
Максимальное давление воздуха в ресивере	7 бар
Масса (без принадлежностей)	4,2 кг
Взвешенный уровень звуковой мощности, скорректированной по шкале A (Lwa) [дБ(A)]	110
Неопределенность (K) [дБ(A)]	3
Уровень вибрации (ah, AG)	3
Неопределенность (K)	1

Устройство предназначено для профессионального применения. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -10°C - +35°C. При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется. Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.

Комплект поставки

Для артикула 2335264

- Пистолет гвоздезабивной – 1 шт.
- Ключи шестигранные – 4 шт.
- Крючки для подвески – 2 шт.
- Сумка для транспортировки – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации.

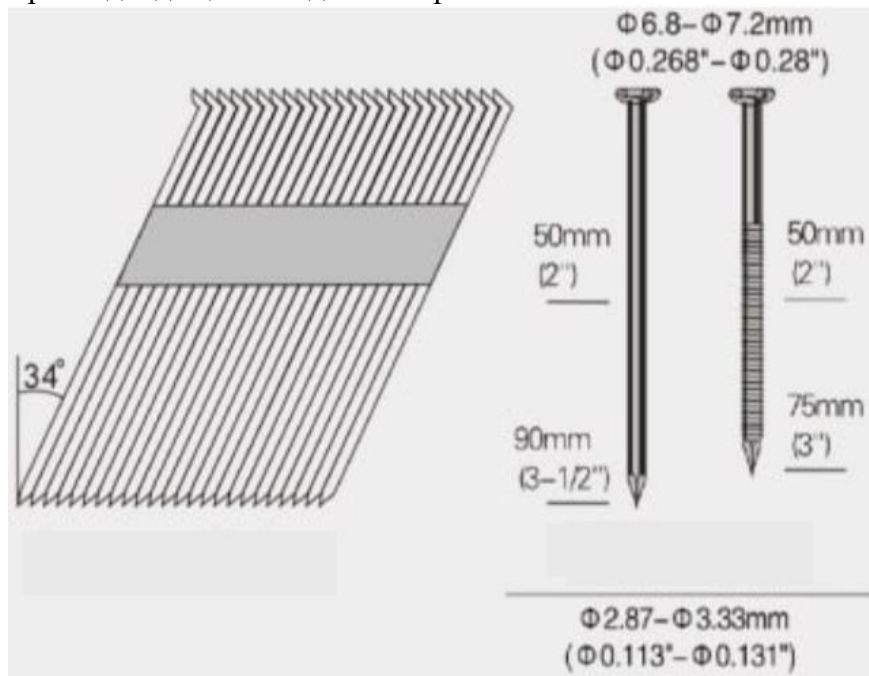
Для артикула 2335265

- Пистолет гвоздезабивной – 1 шт.
- Ключи шестигранные – 4 шт.
- Крючки для подвески – 2 шт.
- Сумка для транспортировки – 1 шт.
- Аккумулятор BULL AK 4004 – 1 шт.
- Зарядное устройство BULL LD 4004 – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации.

Подходящие аккумуляторы и зарядные устройства:

1329420 Аккумулятор BULL AK 3001 18.0 В, 2.0 А*ч, Li-Ion;
1329595 Аккумулятор BULL AK 2001 18.0 В, 2.0 А/ч, Li-Ion;
0329205 Аккумулятор BULL AK 4003 18.0 В, 4.0 А*ч, Li-Ion;
1329596 Аккумулятор BULL AK 4004 18.0 В, 4.0 А/ч, Li-Ion;
0329178 Аккумулятор BULL AK 6001 18.0 В, 6.0 А/ч, Li-Ion;
1329597 Аккумулятор BULL AK 6002 18.0 В, 6.0 А/ч, Li-Ion;
0329179 Зарядное устройство BULL LD 4002;
1329598 Зарядное устройство BULL LD 2006;
1329599 Зарядное устройство BULL LD 4004;
1329600 Зарядное устройство BULL LD 5002;

Размеры подходящих гвоздей на картинке ниже.



Гладкий гвоздь – 90 мм. Ершённый гвоздь – 75 мм.

Правила по технике безопасности

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует **СТРОГО** соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Рабочее Место

- Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным. Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль.
- Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков, сырости, влажности.
- Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли, пара, легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Держите детей и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов, не допускайте их в зону работы.
- Если инструменты не используются, их необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.
- Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения инструмента на твердые поверхности и т.п.
- Оберегайте инструмент от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

Электробезопасность

Используйте только оригинальные аккумуляторы. Использование несовместимых аккумуляторов может привести к выходу из строя инструмента, травмам и пожарной опасности.

Заряжайте аккумуляторы только в оригинальном зарядном устройстве. Применение сторонних зарядных устройств может привести к выходу из строя аккумулятора.

Не разбирайте зарядное устройство.

Используйте соответствующее напряжение питания для зарядки батареи: напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур, чтобы нести зарядное устройство или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно.

Не вскрывайте ни при каких условиях аккумулятор. Это может привести к травмам, химическим ожогам, короткому замыканию и даже пожару!

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

Личная безопасность

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента. Носите нескользкую обувь и защитный головной убор.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте внезапного включения.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.
- Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке. Не подвергайте изделие перегрузкам. Используйте его строго по назначению. Не прикладывайте излишние усилия. Не пытайтесь сделать большую работу маленьким инструментом.
- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (оснастку). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный инструмент. Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и набора оборотов двигателем.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.

- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.
- Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи.
- Когда инструмент не используется, перед его обслуживанием и заменой принадлежностей отсоединяйте аккумуляторную батарею.

Правила безопасности при работе с аккумуляторным гвоздезабивным пистолетом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу эффективнее и безопаснее при условиях, для которых он был разработан.
- Не используйте электроинструмент, если выключатель неисправен и не включает/ не выключает устройство. Электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, несет в себе риски, поэтому немедленно должен быть отремонтирован.
- Извлеките аккумулятор из устройства перед проведением любых регулировок, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Данная мера безопасности уменьшает риск непреднамеренного запуска аккумуляторного инструмента.
- Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- Удерживайте надежно электроинструмент во время проведения работ. Высокий крутящий момент может спровоцировать обратное вращение устройства.
- Поддерживайте электроинструмент в надлежащем состоянии. Проверяйте инструмент на предмет отсутствия биения совмещения и легкости перемещения подвижных частей, повреждения деталей, а также любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждений следует отремонтировать устройство перед использованием.
- Держите оснастку заточенной и чистой. Работа правильно ухоженной оснасткой с острыми режущими кромками увеличивает производительность и снижает риск перегрузки электроинструмента.
- Используйте принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента для операций, отличающихся от тех, которые указаны в данной инструкции, может привести к опасной ситуации.
- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.
- Надежно закрепите обрабатываемый предмет. Используйте для этого специальные зажимные приспособления. Не удерживайте обрабатываемый предмет руками.
- Не допускайте контакта с заземлением и заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и т.п.
- Эксплуатация машин должна быть осуществлена только со специально предназначенными для них аккумуляторами, применение аккумуляторов других типов может быть причиной травмирования и возгорания.

- При плохих условиях содержания жидкость может вытекать из аккумуляторной бата-рей, следует избегать контакта с ней. При случайном соприкосновении смыть струей воды. Если жидкость попала в глаза, необходимо воспользоваться медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

- Удерживайте машину за изолированные поверхности захвата, так как рабочий инструмент при выполнении операции может прикоснуться к скрытой проводке или к кабелю машины. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

- Держите машину за изолированные поверхности, предназначенные для удерживания рукой, при выполнении операции, при которой возможен контакт крепежных элементов со скрытой проводкой или с собственным кабелем. При их контакте с проводом, находящимся под напряжением, доступные для прикосновения металлические части машины оказываются под напряжением, в результате чего оператор может быть поражен электрическим током.

Правила безопасности при обслуживании электроинструмента

- Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство; Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

- Ремонт и сервисное обслуживание своего электроинструмента доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность электроинструмента.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.

2. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте аккумуляторную батарею. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.

2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.

3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

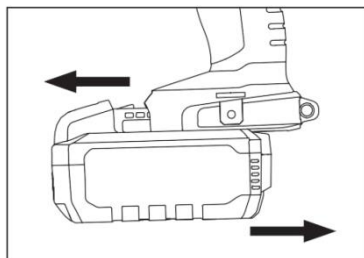
Зарядка аккумулятора

Обратите внимание на правильное напряжение сети!

Напряжение источника тока должно совпадать с данными на фирменной табличке зарядного устройства. Зарядные устройства, на которых указывается напряжение 230В, могут быть подключены также к сети с напряжением 220В.

Уровень заряда можно проверить на индикаторе аккумулятора. При зарядке аккумулятора емкостью 2 А·ч при температуре окружающей среды 20°C, ориентировочное время заряда – до 1,5 часов. Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети.

Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:



- Извлеките аккумулятор из гвоздезабивного пистолета. Для этого надавите на фиксатор аккумулятора потяните аккумулятор **ВНИМАНИЕ!** Не подключайте зарядное устройство, если аккумулятор не извлечен из гвоздезабивного пистолета, а также во время работы инструмента.

- Подключите аккумулятор к зарядному устройству, входящему в комплект;

- Убедитесь, что питающая сеть соответствует

следующим требованиям: $\sim 230\text{В} \pm 10\%$ / 50-60Гц. Подключите зарядное устройство к питающей сети.

Светящийся красный индикатор на зарядном устройстве означает, что батарея заряжается. Когда батарея зарядилась, на зарядном устройстве загорается зеленый индикатор.

Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство BULL.

Рекомендации по эксплуатации аккумуляторов:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов необязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать аккумулятор.
- Не храните данный аккумулятор в разряженном состоянии.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте аккумулятор.

- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора.
- Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении указанного времени зарядки, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и нейлер остановился, не нажимайте повторно курковый выключатель 1 – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

Правила по эксплуатации оборудования:

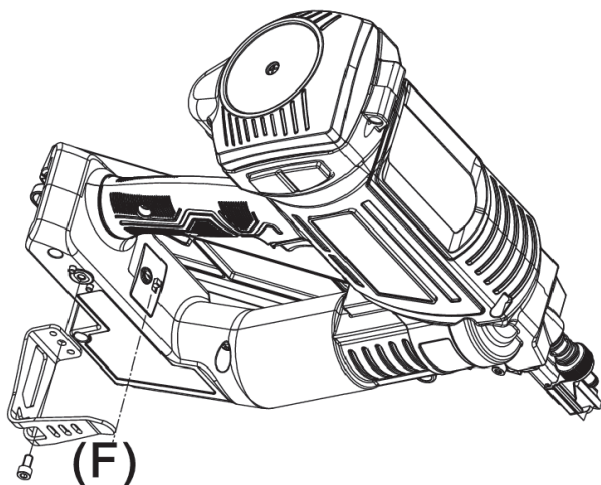
1. Очистите рабочую поверхность.
2. Не используйте оборудование во взрывоопасных помещениях.
3. Не допускайте к оборудованию детей.
4. Используйте соответствующие инструменты.
5. Используйте подходящий удлинитель.
6. Используйте спецодежду.
7. При работе используйте защитные очки.
8. Обезопасьте рабочий процесс. Используйте зажимы или тиски для надежной фиксации заготовки.
9. Не подвергайте оборудование излишней нагрузке.
10. Тщательно выполняйте процедуру технического обслуживания.
11. Перед проведением технического обслуживания/заменой аксессуаров отсоедините оборудование от источника электропитания.
12. Минимизируйте вероятность непреднамеренного запуска оборудования.
13. Производите проверку на наличие поврежденных деталей. Перед последующим использованием инструмента, оснастка или детали которого были повреждены, необходимо удостовериться, что оборудование работает правильно и имеющиеся повреждения не оказывают влияния на его функционал.
14. Во избежание случайного выстрела держите пальцы подальше от спускового курка, когда не приводите в действие инструмент.
15. Храните гвоздезабиватель надлежащим образом, а аккумулятор извлеченным.
16. Проверьте прижимную скобу перед использованием. Никогда не используйте гвоздезабиватель, если прижимная скоба не работает должным образом, иначе гвоздезабиватель может неожиданно произвести выстрела. Не трогайте и не снимайте прижимную скобу, иначе она станет неработоспособной.
17. Держите все винты и крышки плотно установленными.
18. Не загружайте крепеж при нажатом курке или прижимной скобе.
19. Держите лицо, руки и ноги подальше от прижимной скобы во время использования. Держите все винты и крышки плотно установленными. Периодически проверяйте их состояние. Никогда не используйте гвоздезабиватель, если детали отсутствуют или повреждены.
20. Не стреляйте в уже забитые гвозди и не устанавливайте гвоздезабиватель под большим углом; крепеж может отколоть и поранить кого-либо. Соблюдайте перпендикулярное положение прижимной скобы по отношению к рабочей поверхности.
21. Никогда не располагайте лицо, руки или ноги ближе, чем на 200 мм от прижимной скобы.
22. Не вбивайте крепеж вблизи углов и краев монтажной поверхности.

23. Чтобы избежать риска поражения электрическим током, проверьте наличие электрических проводов под напряжением, которые могут быть скрыты стенами, полом или потолком. Выключите рубильник, чтобы убедиться в отсутствии проводов под напряжением.
24. НИКОГДА не позволяйте магнитам (или подобным магнитным устройствам) находиться рядом с гвоздезабивателем, поскольку внутри гвоздезабивателя находится магнитный датчик.
25. Риск получения травм. Прочтите руководство по эксплуатации в полном объеме перед применением. Несоблюдение предупреждений может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ДАЖЕ СМЕРТИ.
26. Риск травмы глаз. Оператор и другие лица в рабочей зоне должны носить защитные очки с боковыми щитками.
27. Риск потери слуха. Используйте средства защиты органов слуха.
28. Риск получения травм. НЕ касайтесь защитного наконечника, когда не забиваете крепежные элементы в рабочую поверхность.
29. Риск получения травм. НЕ кладите палец на спусковой крючок, когда не забиваете крепежные элементы в рабочую поверхность.
30. Риск получения травм. Извлеките аккумулятор из инструмента перед регулировкой, разгрузкой магазина, устранением заклинивания или уходом. Убирайте пальцы от спускового крючка, когда не забиваете крепежные элементы, чтобы избежать случайного выстрела.
31. Риск получения травм. Всегда направляйте инструмент в безопасную сторону при подключении к источнику питания и при работе с инструментом.
32. Риск получения травм. НЕ изменяйте и не снимайте спусковой крючок или предохранительные устройства. Правильный выбор способа забивания важен. Ознакомьтесь с руководством для выбора вариантов забивания.

Подготовка к работе

Поясной крючок может быть установлен с любой стороны гвоздезабивателя в зависимости от предпочтений оператора.

Извлеките аккумуляторный блок или нажмите кнопку питания (F), чтобы выключить инструмент перед установкой поясного крючка или подвешиванием инструмента на пояс.

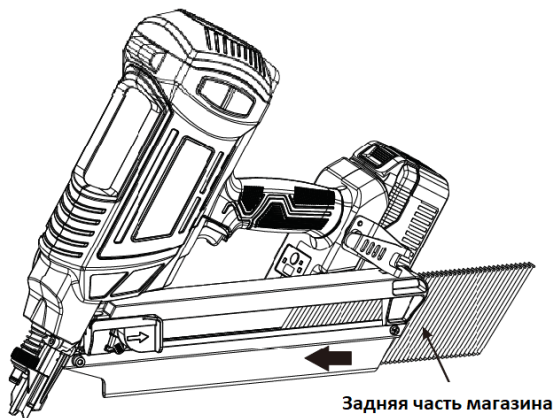


Совместите поясной крючок и плотно привинтите его винтом в боковое резьбовое отверстие.

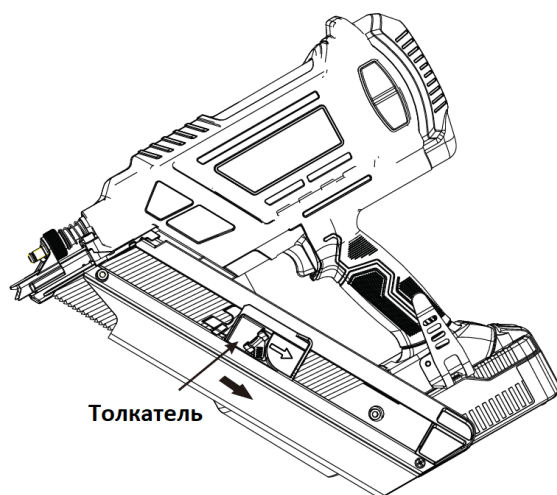
Надежно затяните с помощью шестигранного ключа М4 (входит в комплект).

Эксплуатация

Вставьте полоску крепежа подходящего размера с задней стороны магазина. Убедитесь, что крепеж направлен вниз.



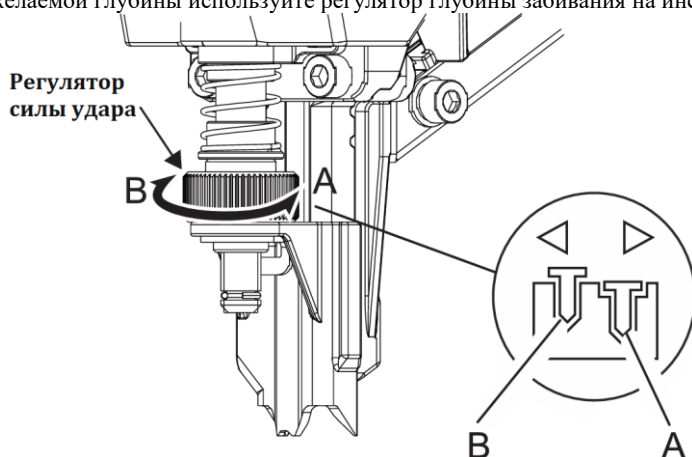
В этом инструменте используется подпружиненный рычаг для загрузки и разгрузки гвоздей. После того как гвозди правильно вставлены, полностью оттяните толкатель назад.



Когда толкатель упрется в заднюю часть магазина, дайте ему соскользнуть вперед и зацепить гвозди, продвигая их к носовой части инструмента.

Регулировка глубины

Глубина забивания может регулироваться. Рекомендуется проверить глубину на ненужном куске материала, чтобы определить необходимую глубину для конкретной задачи. Для достижения желаемой глубины используйте регулятор глубины забивания на инструменте.



Извлеките аккумуляторный блок из инструмента, если он установлен.

Поворачивайте регулятор силы удара влево или вправо, чтобы изменить глубину забивания.

Установите аккумулятор обратно.

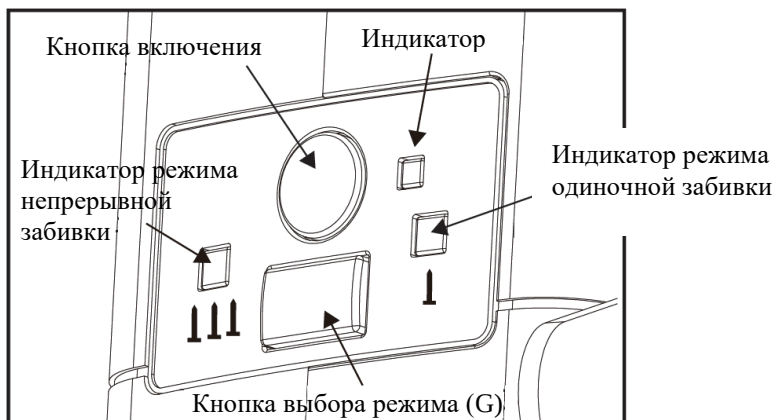
Забивайте пробный гвоздь после каждой регулировки, пока не будет установлена желаемая глубина.

ПРИМЕЧАНИЕ: Устанавливайте силу забивания на минимальную глубину, которая соответствует вашим потребностям.

Выбор режима стрельбы

Нажмите кнопку выбора режима (G), чтобы выбрать режим одиночной забивки. В этом режиме необходимо нажимать спусковой крючок каждый раз, когда забивается крепеж. Инструмент может быть приведен в действие путем нажатия контактного элемента на рабочую поверхность после нажатия на спусковой крючок.

Нажмите кнопку выбора режима (G), чтобы выбрать режим непрерывной забивки. Это позволит вам производить выстрелы, удерживая спусковой крючок и нажимая носовой частью инструмента на заготовку столько раз, сколько необходимо.



Для начала работы после установки аккумулятора необходимо нажать на кнопку включения

Светодиодная рабочая подсветка

Светодиодная рабочая подсветка обеспечивает обратную связь, указывая, достаточно ли заряжен аккумуляторный блок и/или правильно ли функционирует инструмент.

ИНДИКАТОР

Зеленый свет горит постоянно — инструмент готов к работе.

Красный свет мигает — низкий заряд аккумулятора. Замените на полностью заряженный аккумулятор.

Красный свет горит постоянно — заклинивание гвоздя.

Немедленно устраните заклинивание.

Зеленый свет мигает — режим обслуживания.

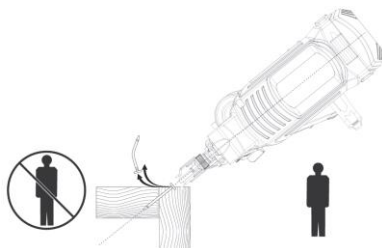
Для входа в режим обслуживания удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.

Зеленый и красный свет мигают попеременно — сработала защита от перегрева. Дайте инструменту отдохнуть около 30 минут, пока он полностью не остынет.

Забивание гвоздей под углом

При забивании гвоздей под углом убедитесь, что инструмент направлен в сторону от вас и других людей и правильно расположен. Забивание под слишком крутым углом может:

- привести к промаху гвоздя мимо заготовки;
- вызвать рикошет гвоздя;
- вызвать расщепление заготовки, в результате чего гвоздь полетит обратно в сторону оператора.



Устранение заклиниваний

Иногда крепеж может застрять в ударном механизме инструмента, что делает инструмент неработоспособным. Чтобы удалить застрявший крепеж, выполните следующие действия:

Извлеките аккумуляторный блок.

Извлеките полоску крепежа из магазина.

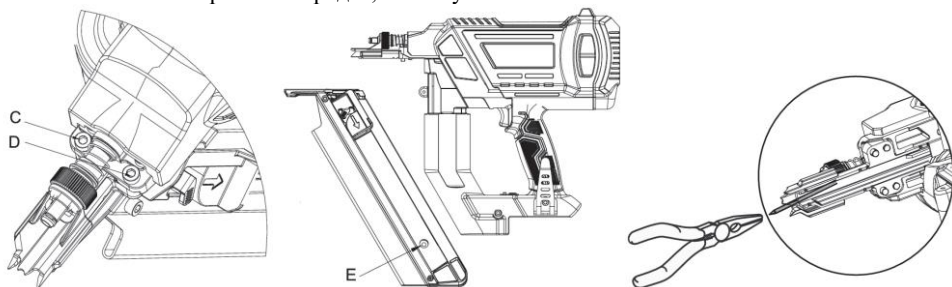
С помощью плоскогубцев или отвертки удалите застрявший крепеж. В случае серьезного замятия может потребоваться снятие магазина для устранения затора.

С помощью прилагаемого ключа ослабьте три винта C, D, E. Винты C и D находятся спереди носовой части. Винт E находится сзади магазина.

Снимите магазин — это должно открыть доступ к застрявшему крепежу и позволить легко его удалить.

Извлеките погнутый гвоздь, при необходимости используя тонкогубцы.

Выполните шаги в обратном порядке, чтобы установить магазин на место.



Восстановление давления в воздушном ресивере

Если вы заметили снижение производительности, вам необходимо восстановить давление в воздушном ресивере. Повторное заполнение воздушного ресивера давлением до 7 бар поможет восстановить производительность инструмента.

Извлеките аккумуляторный блок.

Извлеките полосу крепежа из магазина.

Произведите 2 «холостых» выстрела инструментом (без гвоздей)

Ослабьте винт (К) с помощью прилагаемого ключа.

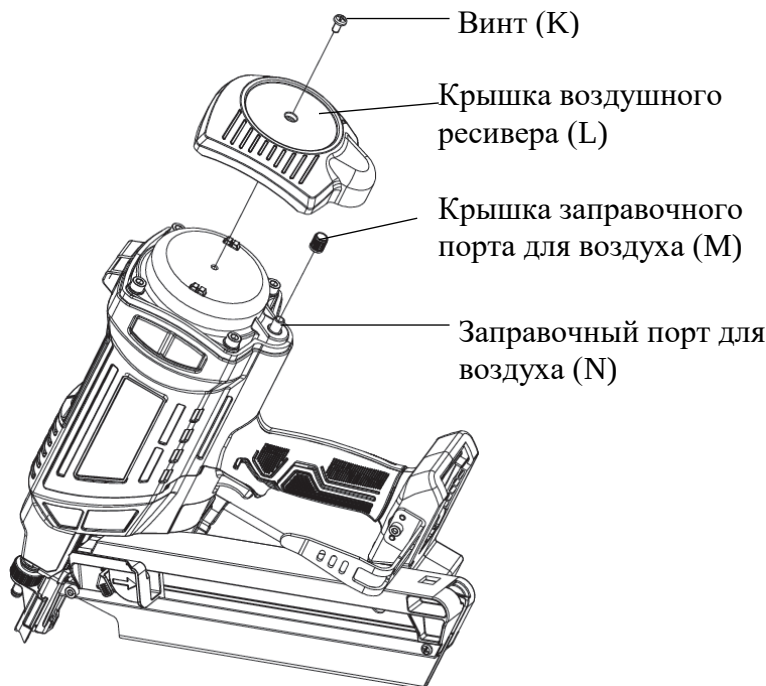
Снимите крышку воздушного ресивера (L).

Слегка поверните и снимите крышку заправочного порта для воздуха (М).

Подсоедините компрессор к заправочному порту для воздуха (N) и накачайте ресивер до максимального давления 7 бар

Отсоедините компрессор и установите на место крышку заправочного порта для воздуха (М).

Закрутите колпачок воздушного ресивера (L) на верхней части инструмента с помощью прилагаемого ключа.



Техническое обслуживание оборудования

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

Предупреждение! Риск получения травм и увечий. Перед установкой или заменой аксессуаров необходимо отключить инструмент от источника электропитания.

Внимание! Ремонт оборудования должен производиться специально подготовленным персоналом.

Непрофессионально выполненный ремонт и неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной получения серьезных травм и увечий.

При ремонте оборудования используйте только оригинальные запасные детали. Следуйте инструкциям, представленным в руководстве по техническому обслуживанию.

Использование неоригинальных деталей, а также несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию могут стать причиной поражения электрическим током или получения травм.

1. Перед любыми работами над прибором вытаскивать штепсельную вилку из розетки.
2. Для обеспечения качественной и надёжной работы всегда содержать в чистоте прибор и вентиляционные прорези.
3. Гвоздезабивной пистолет должен быть чистый и сухой. Излишки масла и смазочного материала должны быть полностью удалены.
4. Храните гвоздезабивного пистолета в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей. При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
5. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.
6. Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.
7. В случае возникновения посторонних шумов, вибрации, задымления или воспламенения оборудования немедленно прекратите работу и отключите оборудование от источника электропитания.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<u>Выключатель включен, но двигатель не работает</u>	Неплотное соединение сетевого шнура.	Проверьте соединение.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
<u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</u>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Устройство перегревается</u>	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Сильное искрение</u>	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала**Ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации

Утилизация и защита окружающей среды

Инструмент и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании инструмента. Упаковку и упаковочные материалы инструмента следует сдавать для переработки. Данный электроинструмент изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования инструмента (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация электроинструмента и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку инструмента следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Гарантийное обязательство

Для инструмента предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен в конце данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:

1 Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;

2 Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;

- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

1 одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;

2 сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент .

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 12 месяцев.

Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, CHINA на заводе-производителе в Китае для BULL.

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

ООО «Инструменткомплект Борисов», 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом № 40, строение 1, этаж 3, комната 7А Сайт: sti000.ru.

Импортер в Республику Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: ecogr.kz.

Условия хранения: электроинструмент следует хранить в сухом, отапливаемом и проветриваемом помещении при температуре от +15 °C до +25 °C и влажности воздуха не выше 50–60%.

Срок хранения: 5 лет.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата производства(месяц, год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Гарантийные талоны**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №1****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №2****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца)

(ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
(подпись) (ФИО)

Владелец: _____

(подпись владельца)

(ФИО)

Утверждаю: _____
(подпись)

Дата ремонта:

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента" **Брест**, ул. Красная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспардарная, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495)

748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27. ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электрослесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"». **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Богрустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44. ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ямашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэжи». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова,

д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И. Кузнецк, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. Курган, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. Курск, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». Липецк, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. Липецк, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». Лиски, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. Москва, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Оливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. Нижневартовск, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». Новосибирск, ул. Электрозаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. Новосибирск, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. Окуловка, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. Омск, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». Оренбург, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. Оренбург, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». Орехово-Зуево, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. Орёл, ул. Городская, 98-6, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. Пенза, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. Петрозаводск, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. Ростов-на-Дону, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. Рыбинск, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. Самара, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». Самара, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». Самара, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». Санкт-Петербург, ул. Черныховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». Саранск, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». Саратов, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. Симферополь, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. Сочи, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. Старый Оскол, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». Тольятти, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. Томск, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. Тула, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». Тула, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. Тюмень, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. Уфа, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». Уфа, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. Чебоксары, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». Череповец, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. Ярославль, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая.



view all product
manuals at
mymanual.info

